



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

**CAVI BIPOLARI**  
**BIPOLAR CABLES**  
**CABLES BIPOLAIRES**  
**ZWEIPOLIGE KABEL**  
**CABLES BIPOLARES**  
**FIOS ELÉTRICOS BIPOLARES**  
**ΔΙΠΟΛΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ**  
**أسلاك ثنائية القطب**  
**KABLE DWUBIEGUNOWE**  
**CABLURI BIPOLARE**

**REF** 30617 / 30618 / 30637 / 30638 / 30639  
30640 / 30632 / 30643 / 30644



Tecno Instruments Pvt. Ltd.  
316C Small Industrial Estate  
Sialkot, 51340 (PAKISTAN)



Obelis s.a.  
Bd. General Wahis 53  
1030 Brussels (BELGIUM)

Importato da/Imported by:

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy

gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

CE 1639



## **CARATTERISTICHE**

I cavi bipolari GIMA sono dispositivi utilizzabili con apparecchi per elettrochirurgia bipolari. I cavi sono in silicone leggero e flessibile, lunghi 3 metri e sterilizzabili in autoclave fino a 135°. Sono dotati di attacco universale per essere utilizzati con i vari apparecchi GIMA e con la maggior parte degli elettrobisturi di produzione europea.

## **PRESCRIZIONI**

Il prodotto è destinato all'uso esclusivo da parte di personale medico qualificato istruito nelle tecniche di elettrochirurgia e nella manutenzione di questa tipologia di prodotti.

L'uso scorretto e la scarsa o non appropriata manutenzione possono far deteriorare rapidamente il prodotto.



Questi prodotti possono provocare lesioni se utilizzati impropriamente!

Evitare di mettere in contatto con dispositivi non isolati! Gli elettrobisturi utilizzati in abbinamento con questi cavi sono destinati a causare la distruzione dei tessuti e sono estremamente pericolosi se utilizzati impropriamente.

## **DESCRIZIONE / UTILIZZO**

Questi cavi sono riutilizzabili e sono forniti non sterili. Procedere con la pulizia e la sterilizzazione prima dell'uso iniziale. Questi cavi sono studiati per collegare pinze/accessori bipolari a un'estremità e un generatore elettrochirurgico compatibile all'altra estremità. Il loro impiego consente all'operatore di condurre in remoto una corrente elettrochirurgica dal connettore di uscita di un'unità elettrochirurgica alle pinze bipolari e alla sede operatoria per ottenere l'effetto chirurgico desiderato.

## **RIUTILIZZO**

Garantiamo ai nostri prodotti di sopportare un minimo di 100 cicli di sterilizzazione quando sterilizzati in conformità con le istruzioni contenute nel presente documento. La cura nell'uso e nella manipolazione può prolungare la vita utile del prodotto.

## **CONTRONDICAZIONI**

Questi dispositivi non dovrebbero mai essere utilizzati quando:

- Sono visibili danni esterni all'apparecchio, (plastica crepata o danni al connettore).
- Non viene rispettata l'ispezione descritta.
- In presenza di gas infiammabili, liquidi e / o ambienti con elevate concentrazioni di ossigeno.

## **SUGGERIMENTI DI SICUREZZA**

- Utilizzare l'impostazione di potenza minima possibile sull'unità elettrochirurgica in grado di ottenere l'effetto chirurgico desiderato.
- Non consentire mai che i cavi collegati a questi dispositivi siano a contatto con la pelle del paziente o dell'operatore durante le attivazioni elettrochirurgiche.
- Non permettere che i cavi collegati a questi dispositivi siano paralleli e vicini a cavi di altri dispositivi elettrici.
- Posizionare sempre gli accessori elettrochirurgici inutilizzati in un luogo sicuro e protetto come in una custodia.
- Ispezionare e testare ciascun dispositivo prima di ogni utilizzo.
- Scartare i dispositivi che hanno raggiunto la loro aspettativa di vita.

## **ISPEZIONE**

Si raccomanda di stabilire un esame procedurale per verificare regolarmente la continuità elettrica del cavo mediante un ohmmetro, nonché un controllo frequente dell'isolamento del cavo prima e dopo ogni uso per riscontrare eventuali fessurazioni, intaccature, lacerazioni o abrasioni, fissando un criterio per scartare e sostituire i cavi che risultano consumati e pericolosi per il paziente e per il personale della sala operatoria.

Questi dispositivi dovrebbero essere ispezionati prima e dopo ogni utilizzo. Esaminare visivamente i dispositivi per evidenti danni fisici inclusi:

- Parti in plastica incrinata, rotte o altrimenti distorte.
- Contatti del connettore rotti o piegati in modo significativo.
- Danni compresi tagli, forature, tagli, abrasioni, grumi insoliti, scolorimento significativo.
- Parti corrose o parti disallineate.

## PULIZIA

Rimuovere eventuali residui accumulati durante l'uso, con una spazzola per la pulizia degli strumenti morbida e non metallica, un detergente delicato e una soluzione di acqua purificata sterile. Risciacquare abbondantemente con acqua sterilizzata e purificata, fino a quando non contiene residui di detersivo e detriti, quindi asciugare completamente con un panno sterile, (non immergere completamente nei liquidi).

## PRECAUZIONI

- Non raschiare o strofinare la superficie rivestita con strumenti abrasivi.
- Non usare la spazzola cervicale per pulire il tubo del fumo.
- Non sovrapporre gli strumenti nel vassoio di sterilizzazione.
- Non immergere gli strumenti rivestiti in soluzione CIDEX o altre soluzioni di sterilizzazione caustiche a freddo.
- Non usare candeggina
- Non posizionare gli strumenti rivestiti nel bagno ad ultrasuoni.

## STERILIZZAZIONE

Avvolgere ciascuna coppia di strumenti separatamente o riporli in un contenitore, in modo da evitare che vengano a contatto l'un l'altro o con altri strumenti.














- **Vapore:** Sterilizzare in autoclave a vapore ad una temperatura di 250°F (121°C) per 30 minuti.
- **Flash:** Sterilizzare in autoclave a vapore ad una temperatura di 275°F (134°C) per 10 minuti.
- **Gas (ossido di etilene):** Seguire la guida del fabbricante per l'unità in uso.
- **Pre-vuoto:** Sterilizzare in autoclave a vapore ad una temperatura di 270°-273°F (132°-135°C), tempo di esposizione (4 minuti), tempo di asciugatura (20 minuti)

Non toccare il dispositivo fino a quando si è completamente raffreddato. Per garantire la massima durata di vita del prodotto, si raccomanda di effettuare una procedura di sterilizzazione con ossido di etilene.

## STOCCAGGIO E MOVIMENTAZIONE

I cavi elettrochirurgici devono essere conservati in un'area pulita, fresca e asciutta. Proteggere da danni meccanici e luce diretta del sole. Maneggiare con estrema cura.

## Indice dei Simboli

	Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso		Seguire le istruzioni per l'uso
	Conservare in luogo fresco ed asciutto		Conservare al riparo dalla luce solare
	Fabbricante		Data di fabbricazione
	Numero di lotto		Codice prodotto
	Dispositivo medico conforme alla Direttiva 93/42/CEE		Rappresentante autorizzato nella Comunità europea
	Non sterile		Smaltimento RAEE
	Limite di temperatura		



**Smaltimento:** Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.